

Panasonic

MP3/WMA/CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером
CQ-C5400/C5300N

CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером
CQ-C5100N



Инструкция по эксплуатации

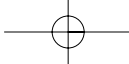


WMA MP3



Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию, прежде чем начнете пользоваться данным устройством, и сохраните ее для дальнейшего обращения.

CQ-C5400/C530/C510N



Добро пожаловать в постоянно растущие ряды пользователей продукции **Panasonic**.

Мы стремимся предоставить Вам все преимущества точного электронного и механического проектирования. Наша продукция изготавливается из лучших компонентов, а ее сборка осуществляется людьми, которые гордятся репутацией, завоеванной фирмой благодаря безупречному качеству их работы. Мы уверены, что это изделие подарит Вам максимум удовольствия от прослушивания и Вы по достоинству оцените его качество и надежность.

Меры предосторожности

Во время управления автомобилем

В целях обеспечения безопасности дорожного движения не устанавливайте высокий уровень громкости, чтобы музыка не отвлекала Ваше внимание от ситуации на дороге.

Мойка автомобиля

Во избежание короткого замыкания, которое может привести к возгоранию или другим негативным последствиям, не подвергайте данное устройство (включая акустические системы и компакт-диски) воздействию воды или повышенной влажности.

На стоянке

Если Ваша машина долгое время находилась на стоянке под прямыми солнечными лучами, температура внутри ее салона могла значительно повыситься. В этом случае мы советуем до включения устройства проветрить салон и таким образом снизить температуру внутри автомобиля.

Используйте подходящий источник питания

Данное устройство предназначено для использования в автомобиле, оборудованном 12-вольтовой батареей с заземлением отрицательного полюса на массу.

Механизм дисковода

Не вставляйте в него монеты и другие мелкие предметы. Храните отвертки и другие металлические предметы в стороне от диска и дисковода.

Сервисное обслуживание

Данное устройство состоит из прецизионных деталей. Не пытайтесь самостоятельно разбирать и регулировать его компоненты. Для ремонта обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

Инсталляция

Данное устройство должно устанавливаться в горизонтальном положении так, чтобы лицевая панель была повернута под удобным углом, но не более 30 градусов.

Примечание:

• При отсоединении от источника питания или аккумулятора все пользовательские установки будут стерты из памяти, и устройство вернется к первоначальным заводским установкам.

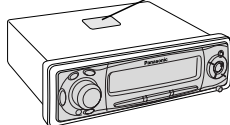
Лазерное устройство

Обозначения на метках и их расположение

ОПАСНО!

При открывании действует невидимое лазерное излучение.

На лазерный луч смотреть нельзя.



ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 1

Предупреждающая метка

Осторожно: В данном устройстве используется лазер. Использование средств управления или регулировки, а также процедур, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

Лазерное устройство:

Длина волны: 780 нм

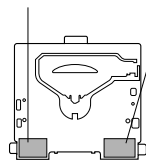
Мощность лазера: При правильной эксплуатации устройства опасность лазерного облучения исключена.

Не разбирайте данное устройство и не пытайтесь в нем что-то самостоятельно модернизировать.

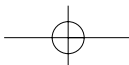
Данный плеер является сложным электронным устройством, использующим лазерный звукоинформационный считыватель для считывания информации с компакт-диска. Лазер тщательно экранирован, так что его лучи не проникают наружу из корпуса.

Поэтому никогда не пытайтесь разобрать плеер или внести изменения в какую-либо его часть, так как Вы можете подвергнуться воздействию лазерного излучения и опасного высокого напряжения.

ОПАСНО! При открывании корпуса действует невидимое лазерное излучение. На лазерный луч смотреть нельзя.



Устройство деки
(Верхняя сторона)



CQ-C5400/C5300N

MP3/WMA/CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером

CQ-C5100N

CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером

Функциональные характеристики

Воспроизведение дисков MP3/WMA с помощью CD-R/RW (только для CQ-C5400/C5300N)

Диски MP3/WMA (Windows Media Audio) воспроизводятся так же, как и обычные CD-диски. А так как один диск MP3/WMA по емкости превосходит традиционные CD-диски в 10–12* раз, то Вы сможете наслаждаться музыкой в течение долгого пути.

* В зависимости от скорости передачи данных.

SQ7 (7 режимов настройки качества звука)

SQ – это функция, позволяющая устанавливать различные типы звучания одним нажатием кнопки в соответствии с типом музыки, которую Вы прослушиваете в текущий момент.

Функция SQ7 также позволяет выполнить тонкую настройку предустановок SQ, P2–P6, в соответствии с Вашими музыкальными пристрастиями.

HPF (Фильтр верхних частот) / LPF (Фильтр нижних частот)

Отличное звучание сабвуферной системы достигается благодаря фильтрам верхних и нижних частот.

Примечание:

- Данная инструкция по эксплуатации относится к указанным ниже моделям. Различия между моделями приведены в таблице.
- Все иллюстрации, если не указано иначе, относятся к модели CQ-C5400N.

Функция	Модель	Q-C5400N	CQ-C5300N	CQ-C5100N
Совместимые аудиоформаты*		CD-DA/MP3/WMA	CD-DA/MP3/WMA	CD-DA
Цвет корпуса/ декоративной рамки		Серебристое покрытие	Черное металлизированное покрытие	Черное металлизированное покрытие
CD-текст		Поддерживает	Поддерживает	Не поддерживает
Выход сабвуфера		Поддерживает (5 В)	Поддерживает (2,5 В)	Не поддерживает
AUX		Поддерживает	Не поддерживает	Не поддерживает
Пульт ДУ		Входит в комплект	Оptionный	Оptionный

*Совместимые диски (см. стр. 18)

Содержание

Меры предосторожности	..2
Функциональные характеристики	..3
Содержание	..3
Компоненты	..4
Пульт ДУ	..5
Общие сведения	..6
Радио	..10
Система радиоинформации (RDS)	..12
CD и MP3/WMA	..18
CD-плеер	..19
MP3/WMA-плеер	..20
Функции управления CD-чейнджером	..24

Электронное управление передней панелью

Передняя панель открывается и закрывается автоматически при одном нажатии кнопки.

Функция управления CD-чейнджером



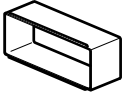
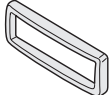
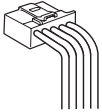





Вы можете подключить опционный CD-чейнджер. За подробной информацией обратитесь к инструкции по эксплуатации Вашего CD-чейнджера.

- С помощью данного устройства можно управлять двумя CD-чейнджерами. Чтобы подключить их одновременно, необходим селектор для двух CD-чейнджеров CA-CD55EN (приобретается отдельно).

Увеличенная ручка регулировки громкости

Устройство имеет большую вращающуюся ручку регулировки громкости, такую же, как и у лучших аудиосистем класса Hi-Fi.

Комплект поставки

<p>①</p>  <p>Инструкция по эксплуатации (YEFM284146)</p> <p>1 шт.</p>	<p>②</p>  <p>Инструкция по установке (YEFM293097) (YEFM293098)</p> <p>1 шт.</p>	<p>③</p>  <p>Монтажный кожух (YEFX0216165)</p> <p>1 шт.</p>	<p>④</p>  <p>Декоративная рамка CQ-C5400N: Серебристое покрытие (YEFX05606) CQ-C5300/C5100N: Черное металлизированное покрытие (YEFX05608)</p> <p>1 шт. 1 шт.</p>
<p>⑤</p>  <p>Штекер кабеля питания (YEAJ02872)</p> <p>1 шт.</p>	<p>⑥</p>  <p>Антенный адаптер стандарта ISO Пластины для демонтажа устройства Монтажный болт</p> <p>(YEP0FZ3316)</p> <p>1 комплект</p>		<p>⑦</p>  <p>Гарантийный талон</p> <p>1 шт.</p>
<p>⑧</p>  <p>Футляр для съемной лицевой панели (YEFA131839)</p> <p>1 шт.</p>	<p>⑨</p>  <p>Пульт ДУ CQ-C5400N (YEFX9992663)</p> <p>1 шт.</p>	<p>⑩</p>  <p>Литиевая батарея <CR2025> CQ-C5400N (CR2025/1F)</p> <p>1 шт.</p>	

Примечания:

- Номер в скобках под названием каждого аксессуара означает номер детали, который необходимо будет указывать для проведения технического обслуживания и ремонта.
- Сами аксессуары и их номера могут быть изменены в процессе усовершенствования устройства без предварительного уведомления.
- При транспортировке монтажный кожух (3) и декоративная окантовка (4) смонтированы на основном устройстве.

Пульт дистанционного управления

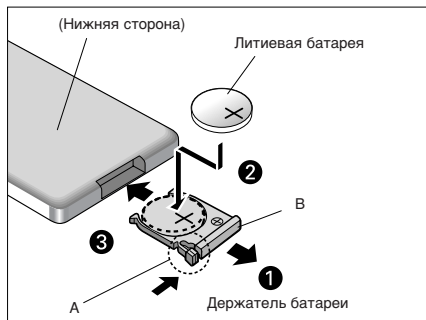
Предустановка частоты станции

Примечание:

- Пульты ДУ для моделей CQ-C5300/C5100N продаются отдельно.

Установка батареи

- 1 Выньте держатель батареи.
Возьмитесь за держатель батареи со стороны В и вытяните его, нажав на участок А, как указано на рисунке.
- 2 Установите батарею в держатель.
Вставляйте батарею стороной (+) вверх, как показано на рисунке.
- 3 Вставьте держатель батареи обратно в слот устройства.
Легким нажатием задвиньте его на место.



Замечания по поводу батарей

Разряженные батареи немедленно вынимайте из устройства и выбрасывайте.

Информация о батареях:

- Тип батареи: литиевая Panasonic (CR2025) (прилагается)
- Срок службы: примерно 6 месяцев при нормальном режиме эксплуатации (при комнатной температуре).

Предупреждение.

Неправильное использование батареи может вызвать перегрев, взрыв или возгорание, что может привести к пожару или серьезным повреждениям устройства.

- Не разбирайте батареи и не допускайте их короткого замыкания. Не бросайте их в огонь.
- Во избежание несчастных случаев храните батареи в месте, недоступном для детей.
- Выбрасывая израсходованные батареи, соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации вредных отходов.

Управляющие кнопки пульта ДУ (Только для CQ-C5400N)

- В данной инструкции по эксплуатации, как правило, описывается работа с использованием кнопок основного устройства. (Другие операции оговариваются особо.)



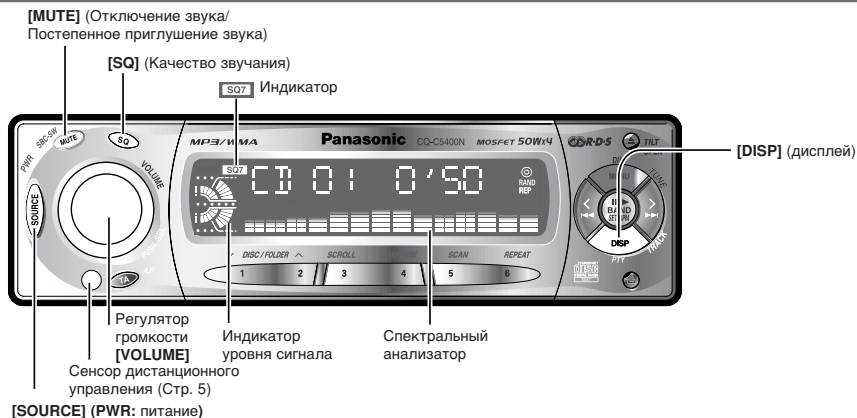
Примечания:

- Пульты дистанционного управления для моделей CQ-C5300/C5100N являются опционными (CA-R61EX).
- Вы можете приобрести опционные пульты дистанционного управления у Вашего регионального дилера (CA-R61EX).



CQ-C5400/C530/C510N

Общие сведения



Питание

Установите ключ зажигания Вашего автомобиля в положение ACC или ON.

Включение питания: Нажмите кнопку [SOURCE] (PWR).

WELCOME

Выключение питания: Нажмите снова кнопку [SOURCE] (PWR) и удерживайте ее, пока не услышите звуковой сигнал (около 1 секунды), а затем отпустите ее.

Примечание:

- Когда ключ зажигания повернут в положение ON (включено), панель открывается.
- Если функция безопасности включена (ON), отображается сообщение системы безопасности и звучит звуковой сигнал. (По умолчанию: S-LED ON). (См. стр. 34 об установке функции безопасности.)

Выбор установки ACC

Если в замке зажигания Вашего автомобиля имеется позиция ACC, выполните установку ACC ON (по умолчанию ACC OFF). (стр. 34)

Индикация **ACC ON** добавляется к описанию функций в данной инструкции, требующих выбора установки ACC ON.

Демонстрационное сообщение

При первом включении устройства на его дисплее отображается демонстрационное сообщение.

Нажмите [DISP], чтобы перейти в обычный режим индикации.

HELLO

← ← ←
Бегущая строка

Примечание:

- Чтобы вывести демонстрационное сообщение на дисплей, нажмите кнопку [SOURCE] (PWR) и удерживайте ее не менее 4 секунд после включения питания. **ACC ON**

Источник

Нажмите кнопку [SOURCE], чтобы выбрать источник звука.

■ CQ-C5400/C5300N

Радио

RADIO (Стр. 10)

↓
CD-плеер
CD (Стр. 19)

ИЛИ
MP3/WMA-плеер
MP3/WMA (диск с информацией в формате MP3/WMA загружен в плеер. Стр. 20)

↓
CD-чейнджер
CHANGER (Если подключен опционный CD-чейнджер. Стр. 24)

↓
AUX (только для CQ-C5400N)
AUX (Инструкции по установке)

■ CQ-C5100N

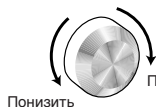
Радио

RADIO (Стр. 10)

↓
CD-плеер
CD (Стр. 19)

↓
CD-чейнджер
CHANGER (Если подключен опционный CD-чейнджер. Стр. 24)

Уровень громкости



Повысить

Понизить

VOLUME 18

По умолчанию: 18
Диапазон настройки:
от 0 до 40

Примечание.

- Уровень громкости можно установить независимо для каждого источника (для радиоприема: один уровень для передач в диапазоне AM (LW / MW) и один уровень для всех передач FM).

Отключение/плавное снижение громкости звука

ON: Нажмите кнопку [MUTE].

OFF: Нажмите кнопку [MUTE] снова.

Вы можете выбрать отключение или плавное снижение громкости звука, когда нажата кнопка [MUTE] (см. стр. 32).

Тыловые акустические системы, используемые как сабвуферы

(Функция SBC-SW – Super Bass Control Subwoofer)

Вы можете использовать тыловые акустические системы, подключенные ко встроенному усилителю, в качестве сабвуферов, воспроизводящих только нижние частоты.

По умолчанию: OFF (отключена)

Нажмите и удерживайте [MUTE] (SBC-SW) не менее 2 секунд, чтобы включить или выключить функцию SBC-SW.

Примечания:

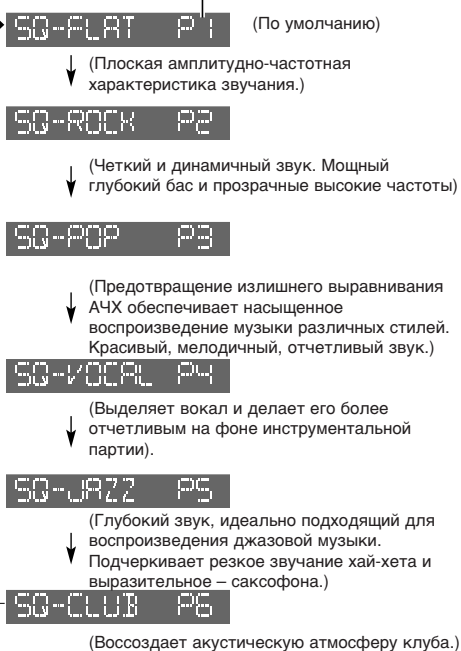
- Если функция включена (ON), то на выход подается низкочастотный сигнал, параметры которого определяются выполненными установками уровня сабвуфера и фильтра нижних частот (см. стр. 28).
- Не всегда удается достичь желаемого низкочастотного эффекта, поскольку его качество во многом зависит от установленных акустических систем и типа воспроизводимой музыки.

Функция SQ (Качество звучания)

SQ – это функция, позволяющая одним нажатием кнопки устанавливать различные режимы звучания, соответствующие типу музыки. С помощью функции SQ7 Вы также можете выполнить тонкую настройку предустановок SQ P2 – P6 в соответствии с Вашими музыкальными вкусами.

Нажмите [SQ], чтобы выбрать тип звучания следующим образом (кроме SQ-FLAT).

Номер предустановки



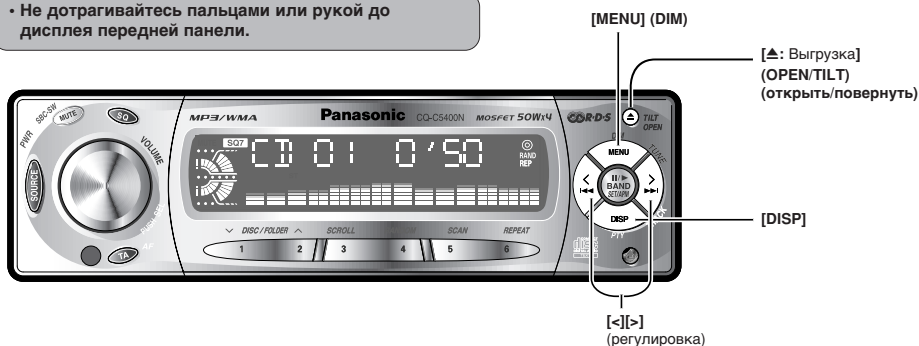
Нажмите [DISP], чтобы вернуться в обычный режим.

Примечания:

- После нажатия кнопки [SQ] на основном устройстве Вы также можете выбрать тип звучания с помощью кнопок предустановки [1]-[6].
- Установки SQ, уровень высоких/низких частот и уровень громкости влияют друг на друга. Если такое взаимовлияние приводит к искажению аудиосигнала, повторно отрегулируйте уровень высоких/низких частот и громкость (см. стр. 26).

Общие сведения (продолжение)

- Не дотрагивайтесь пальцами или рукой до дисплея передней панели.



Откройте переднюю панель

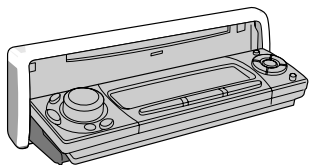
Нажмите [▲: Выемка] (OPEN)

Примечания:

- Если в течение 20 секунд не выполняется никаких операций, передняя панель автоматически закрывается после предупредительного сигнала.
- Если диск был загружен, то он выгрузится после того, как передняя панель будет полностью открыта. (Выемка диска – см. стр. 18)

Закройте переднюю панель

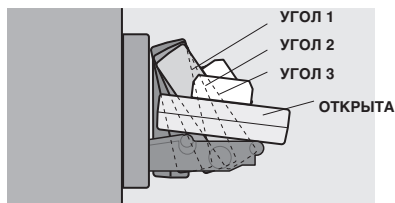
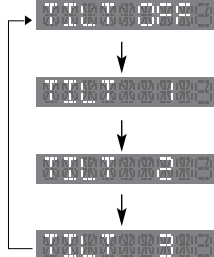
Нажмите [▲: Выемка] (OPEN)



Угол наклона панели

Нажмите и удерживайте [▲] (TILT), пока не услышите тональный сигнал из динамиков (около 1 сек), а затем отпустите кнопку.

Установите панель под таким углом, при котором Вам удобно будет читать информацию на дисплее. При каждом нажатии вышеуказанной кнопки угол наклона панели изменится следующим образом.



Примечания:

Установка угла наклона панели (Tilt) сохраняется в памяти даже после выполнения следующих операций:

- Открытие/закрытие передней панели
- Включение/выключение питания

Индикация текущего времени

Если питание отключено и выполнена установка ACC ON, нажмите кнопку [DISP].

CT 10:30 (Текущее время) (По умолчанию)

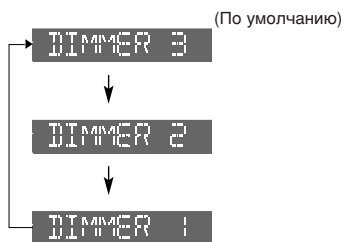


(Дисплей выключен)

Если питание включено, обратитесь к описанию данного режима для соответствующего источника.

Регулятор яркости подсветки (Dimmer)

Нажмите и удерживайте [MENU] (DIM) не менее 2 секунд, чтобы изменить параметр яркости подсветки дисплея следующим образом.



Установка часов

В часах используется 24-часовая система индикации времени.

Примечание:

- Устанавливайте часы, когда на экране отображается сообщение NO CT.

Выберите режим радиоприема в диапазоне AM (LW/MW) (стр. 10).

AM 1305



Нажмите и удерживайте кнопку [DISP] не менее 2 секунд.

AM ADJ 00:00



Отрегулируйте показания часа.

- [>]: увеличить значение
- [<]: уменьшить значение

AM ADJ 10:00



Нажмите [DISP].

AM ADJ 10:00



Отрегулируйте показания минут.

- [>]: увеличить значение
- [<]: уменьшить значение

AM ADJ 10:30



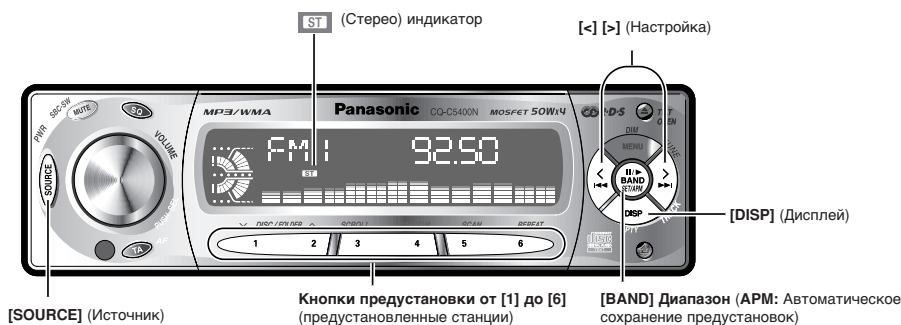
Нажмите [DISP].

AM CT 10:30

Примечание:

- Во время приема станции RDS в диапазоне FM индикация текущего времени автоматически регулируется в соответствии с сигналами службы точного времени (стр. 12).

Радио



1 Выбор режима радио

Для выбора режима радио нажмите кнопку [SOURCE].

Отображение режима радио

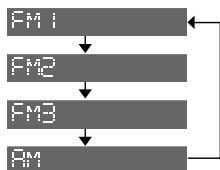
FM I 92.50

Диапазон

Частота

2 Диапазон

Нажмите кнопку [BAND].



3 Настройка

[>]: Вверх по шкале частот.

[<]: Вниз по шкале частот.

Нажмите и удерживайте кнопку [>] или [<] не менее 0,5 секунды, а затем отпустите ее. Начнется поиск.

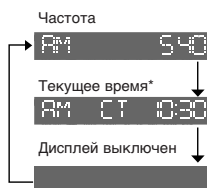
Примечания:

- Чтобы в режиме поиска тюнер настраивался только на станции с хорошим качеством приема, выполните установку LOCAL ON. (стр. 30)
- Для уменьшения шумов при слабом стереоприеме в диапазоне FM выполните установку FM MONO ON (стр. 30)

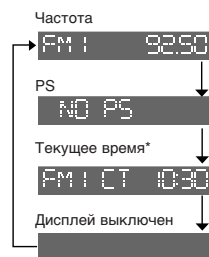
Изменение режимов индикации дисплея

Нажмите [DISP], чтобы изменить индикацию следующим образом:

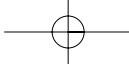
■ AM (LW/MW)



■ FM (не RDS)



- Устанавливайте часы, когда на экране отображается сообщение NO CT (см. стр. 9 относительно установки времени).



Предустановка частоты станции

В каждом из диапазонов FM1, FM2, FM3 и AM (LW/MW) можно занести в память предустановок до 6 станций.

Внимание:

- В целях безопасности никогда не пытайтесь предустанавливать станции во время управления автомобилем.

Автоматическая предустановка станций (APM)

Автоматически сохраняет станции с хорошим качеством приема в памяти предустановок.

- ① Выберите диапазон (см. предыдущую страницу).
- ② Нажмите и удерживайте кнопку **[BAND] (APM)** (Автоматическая предустановка станций) не менее 2 секунд. 6 станций с хорошим качеством приема будут автоматически сохранены в памяти под номерами предустановки от 1 до 6.

После завершения процедуры установки сохраненные в памяти станции сканируются в течение 5 секунд каждая.



Примечания:

- Чтобы остановить сканирование, нажмите на одну из кнопок от [1] до [6].
- При установках по умолчанию (AF ON) в памяти будут сохраняться только станции RDS. **Чтобы выбрать также станции, не входящие в систему RDS, установите AF OFF** (стр. 17).

Ручная предустановка памяти

Вручную сохраняет станции в памяти предустановок.

- ① Выберите диапазон и частоту (см. предыдущую страницу).
- ② Нажмите и удерживайте одну из кнопок предустановки от [1] до [6], пока дисплей не мигнет один раз.



Номер предустановки

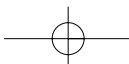
Примечания:

- После выполнения этой процедуры новые станции устанавливаются на место ранее сохраненных станций.

Настройка на предустановленную станцию

Настройка на предустановленную станцию

- ① Выберите диапазон (см. предыдущую страницу).
- ② Нажмите на соответствующую кнопку предустановки от [1] до [6].



Система радиoinформации (RDS)

Основные функции RDS

Некоторые станции в диапазоне FM передают дополнительную информацию, совместимую с системой RDS. Данное устройство предлагает удобные функции, использующие эту информацию. Возможности системы RDS меняются в зависимости от региона. Учтите, что если система RDS недоступна в Вашем регионе, то и перечисленные ниже функции также не будут выполняться. В этой главе приводится краткое описание работы системы RDS.

Выполнение описанных ниже функций возможно только при приеме станций RDS.

Отображение названия работающей станции (PS)

Название принимаемой станции отображается на дисплее.

Альтернативная частота (AF)

Когда условия приема ухудшаются, станция RDS с аналогичным типом программ будет выбираться автоматически.

Дорожные программы (TP)

Некоторые станции RDS диапазона FM периодически сообщают информацию о дорожном движении.

Станции, передающие информацию о дорожном движении, называются дорожными программами (TP).

Сообщения о дорожном движении (TA)

Радиосообщение об условиях дорожного движения.

Служба точного времени (CT)

Во время приема станции RDS служба передачи сигналов точного времени CT автоматически регулирует показания времени.

Если служба CT в данной местности недоступна, на дисплее отображается NO CT (см. стр. 9, раздел «Установка часов»).

Прием программ определенного типа (PTY)

Станции RDS в диапазоне FM передают сигналы идентификации типа программы.

Например: новости, рок, классическая музыка и т. д. (стр. 15)

Идентификация программ (PI)

Каждая программа имеет свой номер. Это можно использовать для поиска другой частоты, на которой передается аналогичная программа.

Регион (REG)

Каждый регион имеет свой номер. Это можно использовать для идентификации региона, в котором расположена станция, которую Вы слушаете в данный момент.

Альтернативная частота (AF)



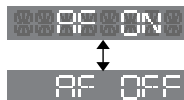
[TA] (AF: альтернативная частота)

Режим поиска альтернативной частоты (AF)

Нажмите и удерживайте кнопку [TA] (AF) более 2 секунд для включения и выключения AF.

AF ON: Становятся активными функции AF, BSR (поиск станции с наилучшим приемом) и PI Seek (поиск идентифицированной программы).

AF OFF: Выключается, когда не требуется сеть AF системы RDS.



Изменение режимов индикации дисплея

Нажмите [DISP], чтобы изменить индикацию следующим образом:

PS (Название работающей программы) (По умолчанию)



Память предустановок (установка режима AF ON)

Вызов предустановленной станции (поиск станции с наилучшим качеством приема)

Функция самонастройки AF позволяет выбирать из одной сети станцию с хорошим качеством приема, когда активирована настройка по предустановкам.

При низком качестве приема (PI Seek)

Если качество приема ослабевает при настройке на предустановленную станцию, нажмите кнопку с тем же номером предустановки. Начнется поиск станции с аналогичной программой и лучшим качеством приема. Для отмены этого режима снова нажмите ту же кнопку.

PI SEEK

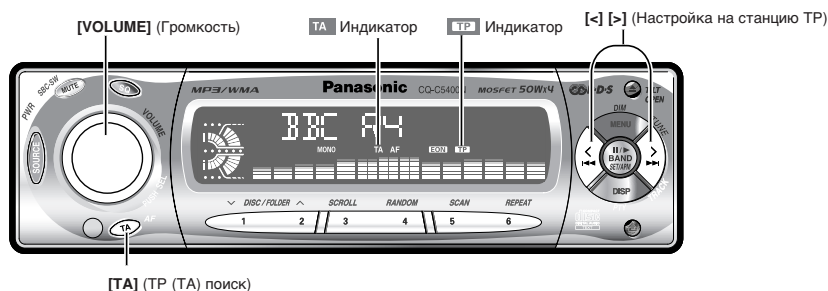
Примечание:

- Для режима PI Seek: сначала отмените режим TA, а затем выполняйте поиск PI Seek.

Система радиоинформации (RDS) (продолжение)

Информация о дорожном движении (TA)

Некоторые станции RDS периодически передают информацию о дорожном движении.

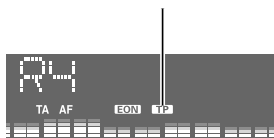


Режим поиска TP (TA) (По умолчанию: OFF)

Если принимаемая станция не является станцией TP, или у нее слабый прием, то устройство автоматически ищет станцию TP с хорошим приемом, чтобы настроиться на нее при нажатии [TA] (режим TA) во время приема станции FM. Когда принимаемая станция TP начинает передачу сообщения о дорожной ситуации, Вы сможете прослушать его, даже если устройство работает в другом режиме (режим ожидания TA, или CD, или MP3/WMA).

Индикатор TP

Загорается во время приема станции TP



Режим ожидания TA

Даже когда устройство работает в режиме воспроизведения, отличном от радиоприема, при включенном режиме TA оно автоматически переключится в режим радио в случае поступления дорожной информации. Когда сообщение TA завершится, устройство вернется к прежнему режиму работы.

Прослушивание только сообщений о дорожной ситуации

Во время прослушивания станции FM, которая не передает сообщения о дорожной ситуации в данный момент, поверните регулятор [VOLUME] (Громкость) против часовой стрелки, чтобы установить уровень громкости на 0. Дорожные сообщения будут транслироваться на уровне громкости, установленном для режима TA.

Другие функции TA

Установка громкости TA: Дорожные сообщения будут транслироваться на уровне громкости, установленном для режима TA.

Нажмите и удерживайте [VOLUME] (SEL) более 2 секунд во время приема в диапазоне FM, уровень громкости в это время будет сохранен в памяти как уровень громкости TA.

Настройка TP Seek: Когда выбрана установка TA ON, устройство будет настраиваться только на станции TP.

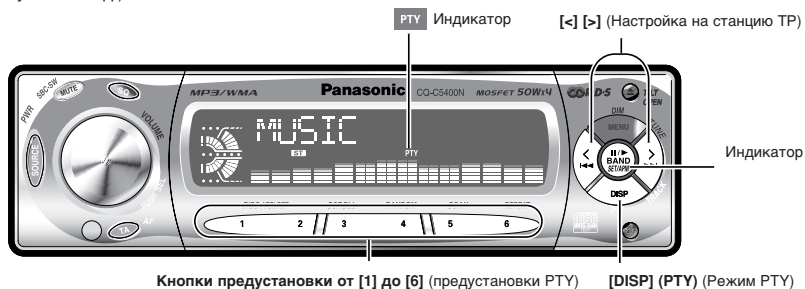
Нажмите и удерживайте не менее 0,5 сек кнопку [<] или [>], а затем отпустите. Начнется поиск.

Автоматическая предустановка станций TP: Когда выбрана установка TA ON, устройство будет автоматически сохранять в памяти только станции TP (см. стр. 11 относительно автоматического сохранения предустановок в памяти).

Автоматический поиск TP: Когда прием станции TP становится слабым, функция TP Auto Search автоматически ищет станцию TP с лучшими условиями приема.

Прием программ определенного типа (PTY)

Станции RDS в диапазоне FM передают сигналы идентификации типа программы. (Например: новости, рок, классическая музыка и т. д.).



Режим приема программ определенного типа (PTY)

Нажмите и удерживайте кнопку [DISP] (PTY) более 2 секунд, чтобы включить или выключить режим индикации PTY.

Функции PTY, описанные ниже, становятся доступными после выбора режима PTY.

Выбор PTY

- Нажмите кнопку [>], чтобы изменить тип программы, как показано ниже. ([<]: изменение в противоположном направлении).

→ SPEECH	→ MUSIC	→ NEWS	→ AFFAIRS	→
INFO	→ SPORT	→ EDUCATE	→ DRAMA	→
CULTURE	→ SCIENCE	→ VARIED	→ POP M	→
ROCK M	→ EASY M	→ LIGHT M	→ CLASSICS	→
OTHER M	→ WEATHER	→ FINANCE	→ CHILDREN	→
SOCIAL	→ RELIGION	→ PHONE IN	→ TRAVEL	→
LEISURE	→ JAZZ	→ COUNTRY	→ NATION M	→
OLDIES	→ FOLK M	→ DOCUMENT		

- Выберите нужный тип программы и нажмите кнопку [BAND]. Начнется поиск станции, передающей программу выбранного типа.

SEARCH

Для отмены нажмите кнопку [BAND] снова.

Примечание:

- Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране будет отображаться сообщение «NONE».

Предустановка PTY

Вызов программы предустановленного типа

Типы программ запоминаются под номерами от [1] до [6] в памяти предустановок, как показано в таблице на следующей странице. Для настройки на программу желаемого типа нажмите на одну из кнопок предустановки от [1] до [6].

Поиск предустановки PTY

- Выберите тип программы с помощью кнопки предустановки. На дисплее на 5 секунд появится тип предустановленной программы.

Пример: Нажмите кнопку предустановки [1].

- Нажмите ту же кнопку еще раз (или нажмите кнопку [BAND]) для настройки на станцию желаемого типа.

Пример: Нажмите кнопку предустановки [1] снова. Для отмены нажмите кнопку [BAND] снова.

Примечание:

- Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране будет отображаться сообщение «NONE».

Изменение предустановки PTY

- Выберите тип программы с помощью функции PTY Selection или нажатия кнопок предустановки PTY.

- Нажмите и удерживайте одну из кнопок от [1] до [6] не менее 2 секунд.

Пример: Нажмите и удерживайте кнопку предустановки [2] не менее 2 секунд.

Система радиoinформации (RDS) (продолжение)

Предустановки РТУ (по умолчанию)

Номер предустановки	Тип программ	При активизации поиска РТУ будут приниматься программы этого типа
1	NEWS	NEWS
2	SPEECH	AFFAIRS, INFO, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
3	SPORT	SPORT
4	POP M	POP M
5	CLASSICS	CLASSICS
6	MUSIC	ROCK M, EASY M, LIGHT M, OTHER M, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M

Используйте эту свободную таблицу для записи изменений в предустановках станций.

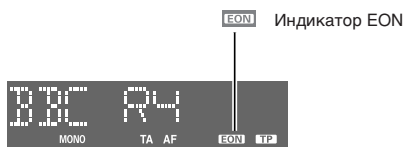
Номер предустановки	FM1	FM2	FM3
1			
2			
3			
4			
5			
6			

Другие функции РТУ

Выбор языка РТУ: Можно выбрать язык экранной индикации (английский или шведский) (стр. 32).

Другие функции RDS

Расширенная сеть приема (EON)



Во время приема информации сети EON загорается индикатор EON, а возможности функций TA и AF при этом расширяются следующим образом.

TA: Может приниматься информация о дорожном движении как от текущей станции, так и от других станций сети.

AF: При приеме информации EON происходит обновление списка частот предустановленных станций RDS.

Функция EON позволяет более полно использовать информацию сети RDS. Она постоянно обновляет список альтернативных частот всех фиксированных настроек, включая принимаемую в текущий момент станцию. Например, если Вы выполняете предустановки вдали от дома, то впоследствии Вы сможете принимать эту же станцию на альтернативной частоте, или другую станцию, передающую такую же программу. Функция EON также отслеживает местные радиостанции, передающие информацию о дорожном движении TRP, чтобы обеспечить их быстрый прием.

Прием экстренных сообщений

Когда передается экстренное сообщение, устройство автоматически переключается на его прием, даже если в этот момент устройство работает в режиме CD, CD-чейнджера или MP3/WMA (только для CQ-C5400/C5300N). Во время приема экстренного сообщения на дисплее мигает индикация «ALARM».



Примечание:

- Экстренное сообщение передается с уровнем громкости TA (стр. 14).

CD и MP3/WMA

Предупреждение:

- Данное устройство не поддерживает диски диаметром 8 см.
- Не пользуйтесь дисками неправильной формы.
- Не пользуйтесь дисками с прикрепленными метками или наклейками.
- Во избежание повреждений передней панели не нажимайте на нее и не кладите никакие предметы на открытую панель.
- Не надавливайте рукой или пальцем на переднюю панель.
- Не вставляйте посторонние предметы в слот для загрузки диска.

Примечания:

- Обратитесь к разделу «Замечания о дисках MP3/WMA» (стр. 22) и «Замечания о дисках CD-R/RW» (стр. 37).
- Питание автоматически включается при загрузке диска (ACC ON) (см. стр. 34).
- Диск, содержащий информацию как в формате CD-DA, так и в формате MP3/WMA, может воспроизводиться неправильно (например, может отсутствовать звук).

Совместимые диски

CD-DA



(Функция CD-текст доступна только для CQ-C5400/C5300N)

MP3/WMA (Только для CQ-C5400/C5300N)



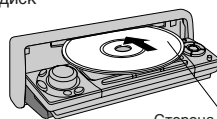
Установка диска

- 1 Нажмите [▲ Выгрузка] (OPEN).

Если диск был уже загружен, то он выгружается после того, как передняя панель полностью откроется.



- 2 Установите диск



Примечания:

- До начала воспроизведения может пройти некоторое время.
- Воспроизведение начнется автоматически после завершения распознавания информации, записанной на загруженном диске.

■ CQ-C5400/C5300N

READING

■ CQ-C5100N

01 0'00

↓
CD-DA

Или

MP3/WMA

(См. стр. 20 относительно функций MP3/WMA-плеера)

Выгрузка диска

- 1 Нажмите [▲Выгрузка] (OPEN).

Диск выгружается после того, как передняя панель полностью откроется.

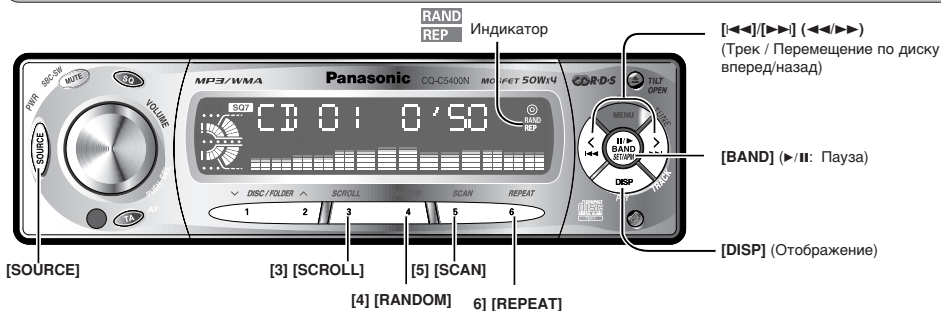
- 2 Возьмите диск.
- 3 Нажмите [▲Выгрузка] (OPEN), чтобы закрыть.

Примечания:

- Если в течение 20 секунд никаких операций не произошло, то после предупреждающего сигнала панель автоматически закрывается.
- Если диск был уже загружен, то он выгружается после того, как передняя панель полностью откроется.

CD-плеер

- Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем (только для CQ-C5400/C5300N).



Когда диск загружен в плеер

Нажмите [SOURCE] для выбора режима CD-плеера и начала воспроизведения.

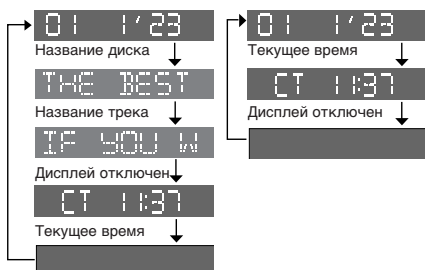
Трек Время воспроизведения

01 1'23

Изменение индикации дисплея

Нажмите [DISP] (дисплей).

■ CQ-C5400/C5300N ■ CQ-C5100N



Примечания:

- Если на диске нет текстовой информации, на дисплее отображается NO TEXT.
- Нажмите [3] (SCROLL) для повторной демонстрации бегущей строки при отображении заголовков (только для CQ-C5400/C5300N).
- Если количество отображаемых символов меньше или равно 8, то строка не двигается.

Выбор трека

[▶▶]: Перейти к следующему треку.

[◀◀]: Вернуться к началу текущего трека. Чтобы вернуться к началу предыдущего трека, надо нажать эту кнопку дважды.

Перемещение по диску вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку:

[▶▶] (▶▶): Перемещение по диску вперед

[◀◀] (◀◀): Перемещение по диску назад

Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Пауза (▶/||)

Нажмите кнопку [BAND] (▶/||).

Для отмены нажмите [BAND] еще раз.

Случайное воспроизведение

Все доступные треки воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку [4] (RANDOM)

Загорается индикатор **RAND**.

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд каждого трека. Нажмите кнопку [5] (SCAN)



Для отмены режима нажмите кнопку [5] (SCAN) еще раз.

Повторное воспроизведение

Повтор воспроизведения текущего трека.

Нажмите [6] (REPEAT)

Загорается индикатор **REP**.

Для отмены режима нажмите кнопку [6] (REPEAT) еще раз.

Прямой выбор трека

(Только с пульта ДУ для CQ-C5400N)

Пример: Трек номер 10

TRACK 10

① Нажмите кнопку [#]

② Нажмите [1][0]

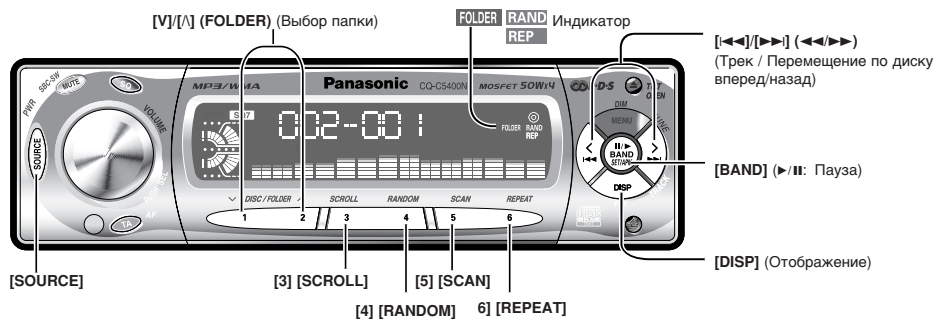
③ Нажмите кнопку [BAND] (установлен)

Примечания:

- Для прекращения прямого выбора трека нажмите кнопку [DISP].
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии [#].

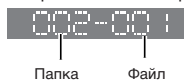
MP3/WMA-плеер (Только для CQ-C5400/C5300N)

- CQ-5100N не проигрывает файлы формата MP3/WMA.
- Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем.



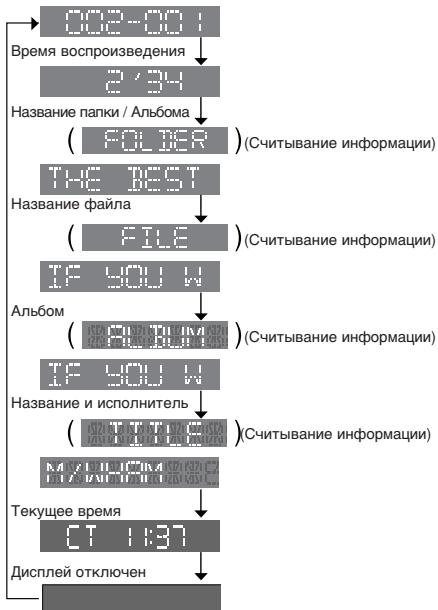
Когда диск загружен в плеер

Нажмите кнопку **[SOURCE]** для выбора режима MP3/WMA-плеера и начала воспроизведения.



Изменение индикации дисплея

Нажмите **[DISP]** (Дисплей).



Примечания:

- Если на диске нет информации, на дисплее отображается NO TEXT.
- Не просматривайте бегущую строку во время управления автомобилем.
- Нажмите кнопку **[3] (SCROLL)** для повторной демонстрации бегущей строки при отображении заголовков.
- Если количество отображаемых символов меньше или равно 8, то строка не движется.

Выбор папки

- [/]:** Следующая папка
- [\]:** Предыдущая папка

Выбор файла

- [▶▶]:** Следующий файл
- [◀◀]:** Начало текущего файла
- Начало предыдущего файла (нажать дважды)

Перемещение по диску вперед/назад

- Нажмите и удерживайте кнопку:
- [▶▶] (▶▶):** Перемещение по диску вперед
- [◀◀] (◀◀):** Перемещение по диску назад
- Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Пауза (▶/||)

- Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **[BAND] (▶/||)**.
- Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку **[BAND] (▶/||)** еще раз.

Случайное воспроизведение RAND

Все доступные файлы воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку [4] (RANDOM)

Загорается индикатор RAND

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Папка Random Play RAND

Все файлы в данной папке воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите и удерживайте кнопку [4] (RANDOM) не менее 2 сек.

Загорается индикатор RAND FOLDER

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку на менее 2 сек еще раз.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 сек каждого файла.

Нажмите кнопку [5] (SCAN).



Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Папка Scan Play

Начиная со следующей папки будут последовательно воспроизводиться первые 10 сек первого файла каждой папки.

Для этого нажмите и удерживайте кнопку [5] (SCAN) не менее 2 сек.



Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 сек еще раз.

Повторное воспроизведение REP

Повторение текущего файла.

Нажмите кнопку [6] (REPEAT).

Загорается индикатор REP

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Папка Repeat Play REP

Повторно воспроизводятся файлы, содержащиеся в текущей папке.

Нажмите и удерживайте кнопку [6] (REPEAT) не менее 2 сек.

Загорается индикатор FOLDER REP

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 сек еще раз.

Прямой выбор папки

(Только с пульта ДУ CQ-C5400N)

Пример: Папка номер 10



- ① Нажмите [#] дважды.
- ② Нажмите [1][0].
- ③ Нажмите [BAND] (SET).

Примечания:

- Для прекращения прямого выбора трека нажмите [DISP].
- Если в указанной папке нет файлов, появляется сообщение об ошибке «-E4-» (стр. 42).
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии [#].

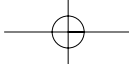
Прямой выбор файла

(Только с пульта ДУ CQ-C5400N)

Пример: Файл номер 10



- ① Нажмите кнопку [#].
- ② Нажмите кнопку [1][0].
- ③ Нажмите кнопку [BAND] (SET).



MP3/WMA-плеер (Только для CQ-C5400/C5300N) (продолжение)

Замечания об MP3/WMA

Что такое MP3/WMA?

MP3 (MPEG Layer-3) и WMA (Windows Media™ Audio) – это форматы сжатия цифровой аудиоинформации. Эти форматы были разработаны экспертной группой MPEG (Motion Picture Experts Group) и впоследствии усовершенствованы Microsoft Corporation. Используя эти форматы сжатия данных, Вы можете записать содержимое почти 10 музыкальных CD на один компакт-диск. (Расчеты приведены для данных, записываемых на CD-R или CD-RW объемом 650 МБ при фиксированной скорости передачи данных 128 кб/сек и частотой дискретизации 44,1 кГц.)

Примечание:

- Программное обеспечение для кодирования в форматах MP3/ WMA не поставляется с данным устройством.
- Программное обеспечение для записи на компакт-диск не поставляется с данным устройством.

Что необходимо помнить при создании файлов MP3/WMA

Общие правила

- Для лучшего качества звучания рекомендуем использовать высокую скорость передачи данных и высокую частоту дискретизации.
- Выбор переменной скорости передачи данных VBR не рекомендуется, так как в этом случае не будет точно отображаться время воспроизведения, и в звучании могут быть пропуски.
- Качество воспроизведения может отличаться в зависимости от условий кодирования. За подробностями обратитесь к руководству пользователя для программ кодирования и записи.

MP3

- Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «128 кбит/сек или больше» и «фиксированная».

WMA

- Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «64 кбит/сек или больше» и «фиксированная».
- Не устанавливайте защиту от копирования на файл WMA, чтобы сделать возможным воспроизведение на данном плеере.
- Поддерживает функции WMA версии 9. Однако исключены новые функции версии 9 (WMA pro, Loss-less и комбинация скорости передачи данных 64 кб/сек и частоты дискретизации 48 кГц).

Внимание! Никогда не присваивайте расширение «.mp3» или «.wma» файлам, записанным не в формате MP3/WMA. Это может не только привести к возникновению шума в акустических системах и повреждению динамиков, но и отрицательно воздействовать на Ваш слух.

Отображение информации

Отображаемые элементы

CD-TEXT

- Название диска
- Название трека

MP3/WMA

- Имя папки
- Имя файла

MP3 (ID3 tag)

- Альбом
- Название и исполнитель

WMA (WMA tag)

- Альбом
- Название и исполнитель

Отображаемые символы

- Длина отображаемого названия файла/папки: до 64 символов.
- Называйте файлы и папки в соответствии со стандартами файловой системы. За подробностями обратитесь к инструкции, прилагаемой к записывающей программе.
- Могут отображаться символы ASCII и специальные символы каждого языка.

Символы ASCII

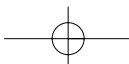
Буквы от A до Z, от a до z, цифры от 0 до 9 и следующие символы: (пробел) ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

Специальные символы

À Á Â Ã Ä Å à á â ã ä å
 Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

Примечание:

- Некоторые программы кодирования файлов в формате MP3/WMA неправильно отображают символьную информацию.
- Неотображаемые символы преобразуются в звездочку (*).



Запись файлов в формате MP3/WMA на компакт-диск

- Мы рекомендуем свести к минимуму возможность записи на один диск информации в формате CD-DA и MP3/WMA одновременно.
- Если файлы в формате CD-DA будут присутствовать на одном диске с файлами в формате MP3 или WMA, то композиции могут воспроизводиться в неправильном порядке, а некоторые могут совсем не воспроизводиться.
- При сохранении файлов в форматах MP3 и WMA на одном диске используйте различные папки для каждого формата файлов.
- Не записывайте на диск файлы, отличные от MP3/WMA, или лишние папки.
- Наименования файлов MP3/WMA должны соответствовать правилам, приведенным в инструкции, и учитывать требования соответствующей файловой системы.
- Вы можете столкнуться с трудностями при воспроизведении или отображении информации файлов MP3/WMA,

- записанных с помощью определенных программ или на некоторых моделях CD-рекордеров.
- Расширения файлов «.mp3» или «.wma» должны быть добавлены к каждому файлу в зависимости от его формата.
- Данное устройство не имеет функции Playlist (список воспроизведения).
- Хотя многосеансовая запись (Multi-Session) и поддерживается, рекомендуется использование системы единовременной записи диска (Disk-at-Once).

Поддерживаемые файловые системы

ISO 9660 Level 1/Level 2, Apple Extension to ISO 9660, Joliet, Romeo.

Примечание:

Apple HFS, UDF 1.50, Mix CD (CD Extra) не поддерживаются.

Форматы сжатия (Рекомендация: см. раздел «Что необходимо помнить при записи на диск файлов MP3/WMA» на предыдущей странице)

Метод сжатия	Скорость передачи данных	VBR	Частота дискретизации
MPEG 1 audio Layer-3 (MP3)	32 к – 320 кбит/сек	Да	32, 44,1, 48 кГц
MPEG 2 audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	16, 22,05, 24 кГц
Windows MediaTM Audio Вер. 2, 8, 9	64 к – 192 кбит/сек	Нет	32, 44,1, 48 кГц

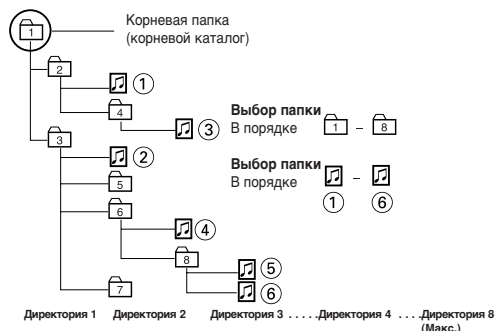
Порядок выбора папки/порядок воспроизведения файлов

Максимальное количество файлов/папок

- Максимальное количество файлов/папок: 999 (файлы + папки).
- Максимальное количество файлов в одной папке: 255
- Максимальная глубина дерева: 8
- Максимальное количество папок: 255 (включая корневую папку.)

Примечания:

- Данное устройство подсчитывает количество папок независимо от наличия или отсутствия в них файлов MP3/WMA.
- Если выбранная папка не содержит файлы MP3/WMA, будет воспроизводиться ближайший к ней файл MP3/WMA в порядке записи.
- Порядок воспроизведения может отличаться для различных MP3/WMA-плееров, даже если воспроизводится один и тот же диск.
- При отображении названия корневой папки появится индикация «ROOT».



Авторское право

Все материалы, подпадающие под закон об авторских правах, такие как музыкальные произведения, защищены законом об авторских правах от копирования, распространения и производства без специального разрешения от владельца авторских прав, и предназначаются исключительно для личного пользования.

Без гарантии

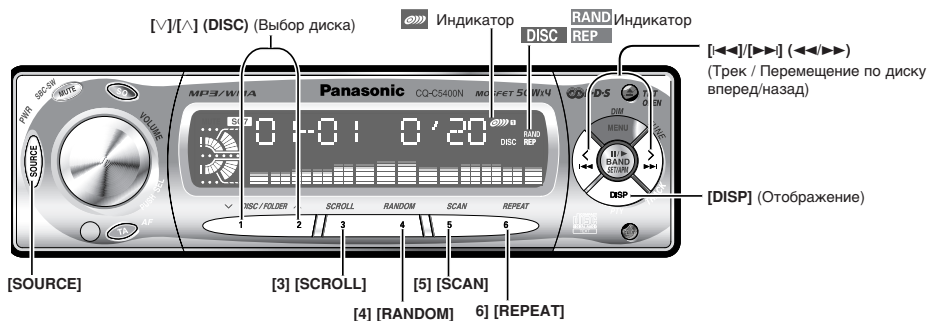
Приведенное выше описание соответствует нашим исследованиям, проведенным в декабре 2003 года. Оно не дает гарантии на воспроизводимость информации MP3/WMA и возможность ее отображения.

Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.



Функции управления CD-чейнджером

- Функции CD-чейнджера предназначены для управления опциональным CD-чейнджером Panasonic.
- Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем.

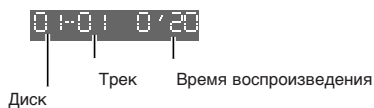


Выбор режима CD-чейнджера

Подготовка

- Подключить CD-чейнджер и установить магазин с CD-дисками

Нажмите [SOURCE] для выбора режима CD-чейнджера и начала воспроизведения.

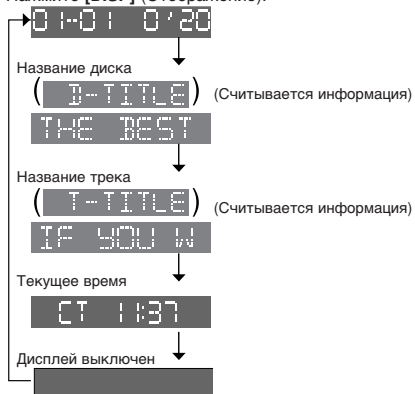


Примечание.

- Загрузите магазин с дисками, когда на дисплее отображается сообщение «NO DISC».
- Питание включается автоматически после загрузки магазина.

Изменение индикации дисплея

Нажмите [DISP] (Отображение).



Примечания:

- Если на диске нет соответствующей информации, на дисплее отображается "NO TEXT".
- Нажмите [3] (SCROLL) для повторной демонстрации бегущей строки при отображении заголовков.
- Если количество отображаемых символов меньше или равно 8, то строка не движется.

Выбор диска

- [^]: Следующий диск.
- [v]: Предыдущий диск.

Выбор трека

- [▶▶]: Следующий трек.
- [◀◀]: Начало текущего трека.
Начало предыдущего трека (нажать дважды).

Перемещение по диску вперед/назад

Подготовка:

- Используйте селектор для двух CD-чейнджеров (модель CA-CD55EN, в комплект не входит), чтобы подключить одновременно два CD-чейнджера.

Нажмите [Band].

Загорится номер выбранного чейнджера (1 или 2)



Номер чейнджера

**Примечание:**

- CD-текст отображается на экране, если к устройству подключен CD-чейнджер с возможностью распознавания CD-текста (например, CX-DP9061EN).
- При воспроизведении дисков в формате CD-R могут возникнуть сложности. Обратитесь к разделу «Замечания о CD и CD-носителях (CD-R, CD-RW, CD-ROM)» (стр. 37).
- Это устройство не поддерживает следующие функции CD-чейнджера:
 - Проигрывание CD-RW (исключая CX-DP880N)
 - Проигрывание MP3/WMA
- Функция паузы в воспроизведении не работает в режиме CD-чейнджера.

Воспроизведение в случайном порядке RAND

Все доступные треки воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку [4] (RANDOM).

Загорается индикатор RAND

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Воспроизведение диска в случайном порядке RAND

Все доступные треки воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите и удерживайте кнопку [4] (RANDOM).

Загорается индикатор DISC RAND

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 сек еще раз.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 сек каждого трека.

Нажмите кнопку [5] (SCAN).



Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Сканирование дисков

Начиная со следующей папки будут последовательно воспроизводиться первые 10 сек первого трека каждой папки.

Нажмите и удерживайте кнопку [5] (SCAN) не менее 2 сек.



Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 сек еще раз.

Повторное воспроизведение REP

Повторно воспроизводится текущий трек.

Нажмите [6] (REPEAT)

Загорается индикатор REP

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Повторное воспроизведение диска REP

Повторно воспроизводится текущий диск.

Нажмите и удерживайте кнопку [6] (REPEAT) не менее 2 сек.

Загорается индикатор DISC REP

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 сек еще раз.

Прямой выбор диска

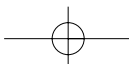
(Только с пульта ДУ CQ-C5400N)

Пример: диск номер 10.

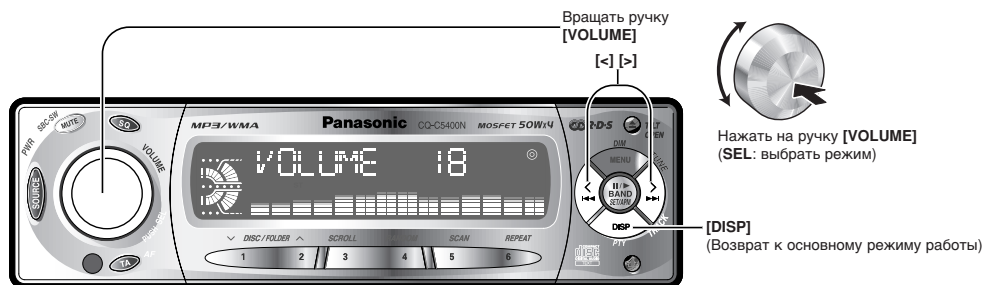
- ① Нажмите [#] дважды.
- ② Нажмите [1][0].
- ③ Нажмите [BAND] (SET).

**Примечания:**

- Для отмены прямого выбора диска нажмите [DISP].
- Случайное, повторное воспроизведение и сканирование отменяются при нажатии кнопки [#].



Установка параметров звуковоспроизведения



Громкость

Диапазон настройки: от 0 до 40
По умолчанию: 18

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать), чтобы открыть меню.

VOLUME 18

Низкие/высокие частоты

Вы можете регулировать звучание низких и высоких частот.

По умолчанию: BAS (низкие) 0 дБ

TRE (высокие) 0 дБ

Диапазон настройки: от -12 до +12 дБ (с шагом 2 дБ).

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

BASS

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

TREBLE

Настройка качества звучания SQ

Вы можете отрегулировать параметры выбранного типа звучания (SQ).

Частоты регулировки: 60 Гц, 160 Гц, 400 Гц, 1 кГц, 6 кГц, 16 кГц.

Диапазон настройки: от -12 до +12 дБ (с шагом 2 дБ).

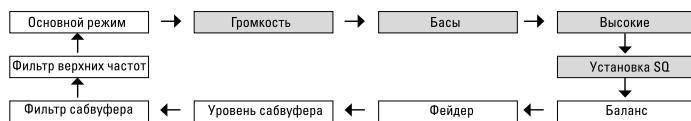
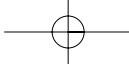
■ Чтобы вернуться к исходным установкам, следует:

- ① Нажать [SQ] и выбрать установку, которую следует вернуть к исходному значению.
- ② Нажать и удерживать кнопку [BAND] более 2 секунд.

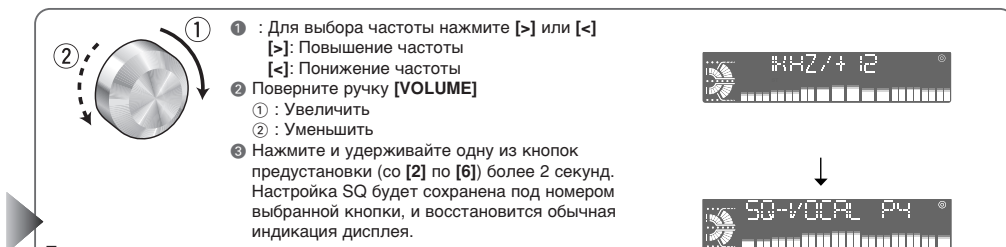
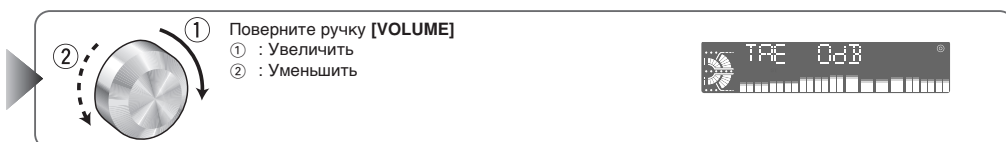
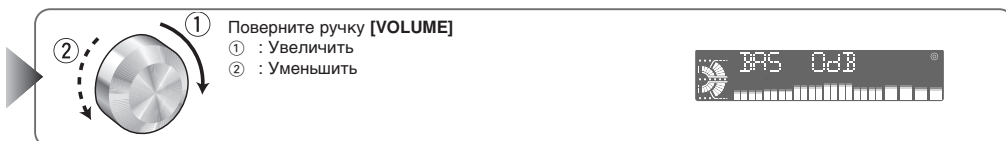
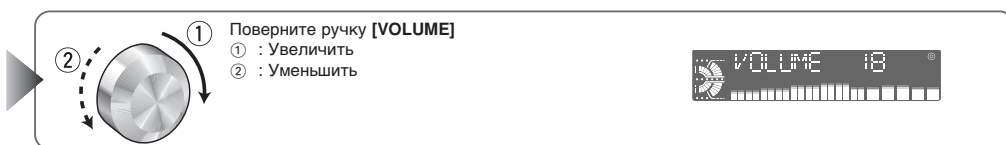
Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

SQ SET

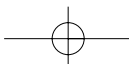
Режим настройки звука можно также выбрать, если удерживать кнопку [SQ] более 2 сек.

**Примечание:**

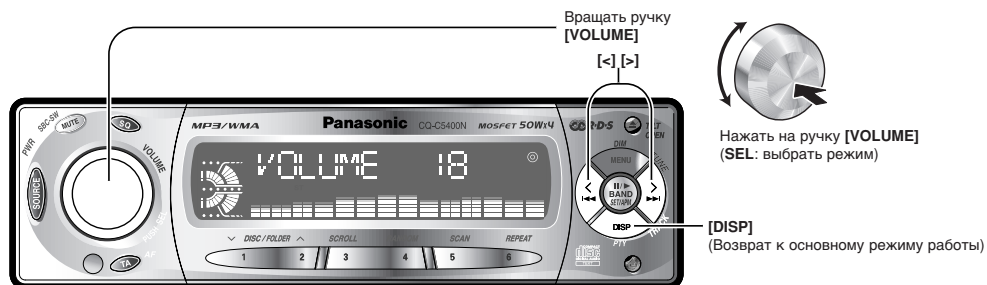
- Для возвращения в основной режим нажмите кнопку **[DISP]**.
- Если никакие аудионастройки не выполняются более 5 сек (2 сек при установке громкости, 10 сек при настройке эквалайзера), то дисплей возвращается в основной режим индикации.
- Настройки эквалайзера, низких/высоких частот и громкости влияют друг на друга. Если это приводит к его искажению звука, выполните повторно настройку низких/высоких частот или громкости.

**Примечание.**

- Для сохранения новой настройки SQ можно использовать только кнопки **[2] - [6]**. Кнопка **[1]** не используется.
- Чтобы уточнить предустановки SQ, обратитесь к странице 7.
- В ходе операции корректирования настроек SQ ранее сохраненные установки будут отображаться в меню в качестве текущих параметров SQ до тех пор, пока в память устройства не будут введены новые установки.
- Индикация самого режима SQ на дисплее остается прежней даже после изменения параметров его настройки.



Установка параметров звуковоспроизведения



Баланс /Фейдер

Вы можете отрегулировать баланс между правыми, левыми, фронтальными и тыловыми динамиками.

По умолчанию: BAL (баланс) CNT (центр)
FAD (фейдер) CNT (центр)

Диапазон настройки: 15 уровней для каждого канала

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

BALANCE

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

FADER

Установка уровня громкости сабвуфера

Вы можете изменять уровень громкости сабвуфера

По умолчанию: 0

Диапазон настройки: MUTE (-∞, -6 до +6 дБ (шаг 2 дБ))

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

SUBW LVL

Фильтр сабвуфера LPF (Фильтр нижних частот)

Выбор верхней граничной частоты для сабвуфера.

По умолчанию: 80 Гц

Диапазон настройки: 80 Гц/120 Гц/160 Гц

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

SUBW LPF

HPF (Фильтр верхних частот)

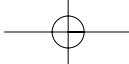
Выбор нижней граничной частоты для динамиков (кроме сабвуфера).

По умолчанию: нет

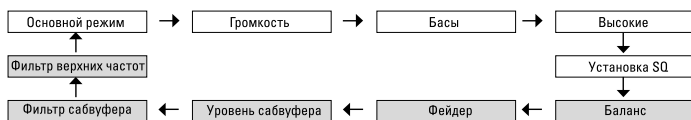
Диапазон настройки: нет /90 Гц/135 Гц/180 Гц/225 Гц

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать).

HPF

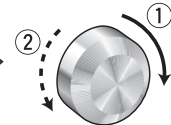


(продолжение)




Примечание:

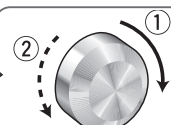
- Для возвращения в основной режим нажмите кнопку **[DISP]**.
- Если никакие аудионастройки не выполняются более 5 сек (2 сек при установке громкости, 10 сек при настройке эквалайзера), то дисплей возвращается в основной режим индикации.



Поверните ручку **[VOLUME]**


① : Усиливается правый канал.
② : Усиливается левый канал.

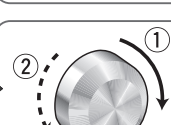




Поверните ручку **[VOLUME]**


① : Усиливается фронтальный звук
② : Усиливается тыловой звук

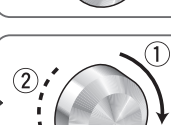




Поверните ручку **[VOLUME]**


① : Повышение
② : Понижение






Поверните ручку **[VOLUME]**


① : Увеличение
② : Уменьшение

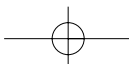




Поверните ручку **[VOLUME]**

① : Увеличение
② : Уменьшение





Установка функциональных параметров



[DISP]
(Возврат к основному режиму работы)

Выбор альтернативной частоты в FM-диапазоне (AF SEL)

Вы можете выбрать альтернативную частоту AF1 или AF2.
По умолчанию: AF1

Нажмите [MENU], чтобы открыть меню.

FM 107.7 AF SEL

Региональный радиоприем в FM-диапазоне (REGION)

Режим REG изменяет зону поиска в режимах AF, Best Station Research и PI Seek.

Примечание:

- Когда режим REG переключается из OFF в ON или обратно, автоматически включается поиск альтернативной частоты AF.

Нажмите [MENU].

FM 107.7 REGION

Монофонический FM-радиоприем (FM MONO)

Переключение на монофонический режим позволяет значительно снизить помехи при приеме слабого сигнала FM-радиовещания.
По умолчанию: OFF

Нажмите [MENU].

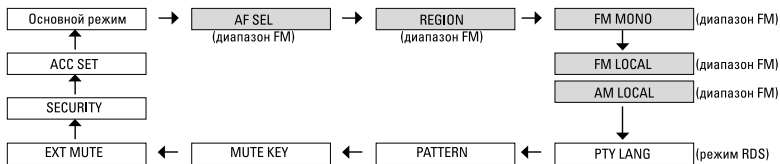
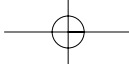
FM MONO

Локальный радиоприем в диапазонах FM и AM (Local)

В этом режиме автонастройка отбирает только местные станции с сильным сигналом.
По умолчанию: OFF (выключен)

Нажмите [MENU].

FM LOCAL
AM LOCAL

**Примечание:**

- Для возврата в основной режим нажмите **[DISP]**.
- Если настройка функций не выполняется более 10 секунд, то дисплей вернется в основной режим индикации.
- Кнопка **[MENU]** в режиме CD не работает, если горит сообщение «NO DISK» (нет диска).

Нажмите **[SET]**.

AF1

Низкий уровень рабочей чувствительности (по умолчанию).



AF2

AF2: Высокий уровень рабочей чувствительности.

Нажмите **[SET]**.

REG ON

Частота изменяется только для программ внутри региона.



REG OFF

Частота изменяется также и для программ вне региона.

Нажмите **[SET]**.

MONO ON

Монофонический режим включен.

MONO OFF

Монофонический режим выключен.

BBC R4

MONO

TA

AF

EO2

MONO

Индикатор
моносигнала

Нажмите **[SET]**.

LOC ON

Режим LOCAL включен.

LOC OFF

Режим LOCAL выключен.

BBC R4

ES

LOCAL

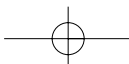
AF

EO2

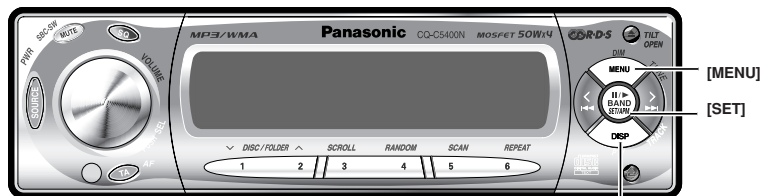
NR2

LOCAL

Индикатор
локального приема



Установка функциональных параметров (продолжение)



[DISP]
(Возврат к основному режиму работы)

Выбор языка PTY (Режим RDS)

По умолчанию: английский

Нажмите [MENU].

PTY LANG

Типы индикации спектроанализатора

По умолчанию: PATTERN 1
Опции: 6 типов + Выкл.

Нажмите [MENU].

PATTERN

Заглушение звука/Плавное снижение громкости (Mute/Attenuation)

Переключение на монофонический режим позволяет значительно снизить помехи при приеме слабого сигнала FM-радиовещания.
По умолчанию: MUTE

Нажмите [MENU].

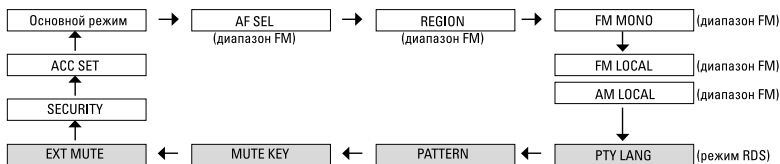
MUTE KEY

Внешнее приглушение звука (External Mute)

Позволяет приглушить звук от текущего источника, когда поступает голосовое сообщение от системы навигации Panasonic или сигнал от автомобильного телефона.
По умолчанию: 0
Диапазон настроек: от 0 до 2 + OFF

Нажмите [MENU].

EXT MUTE

**Примечание:**

- Для возврата в основной режим нажмите **[DISP]**.
- Если настройка функций не выполняется более 10 сек, то дисплей вернется в основной режим индикации.
- Кнопка **[MENU]** в режиме CD не работает, если горит сообщение «NO DISK» (нет диска).

Нажмите **[SET]**.

ENGLISH Английский

SVEANSKA Шведский

Нажмите **[SET]**.

PATT OFF Выкл

PATTERN1 Тип 1

⋮

PATTERN6 Тип 6

Нажмите **[SET]**.

KEY ATT 10-шаговое снижение громкости (ATTENUATION)

KEY MUTE Заглушение звука (MUTE)

Нажмите **[SET]**.

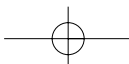
MUTE LVO Нет звука

MUTE LV1 15-шаговое уменьшение

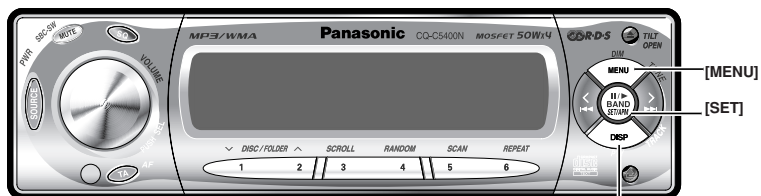
MUTE LV2 10-шаговое уменьшение

MUTE OFF Без изменений

(Если активизирован режим External Mute)



Установка функциональных параметров (продолжение)



[DISP]
(Возврат к основному режиму работы)

Функция безопасности (Security)

Позволяет активировать систему предотвращения кражи, когда Вы покидаете автомобиль.
По умолчанию: ON

Внимание:

- Убедитесь, что для ACC выбрана установка OFF, если в замке зажигания Вашего автомобиля нет позиции ACC. В противном случае батареи придут в негодность.

Выбор ACC

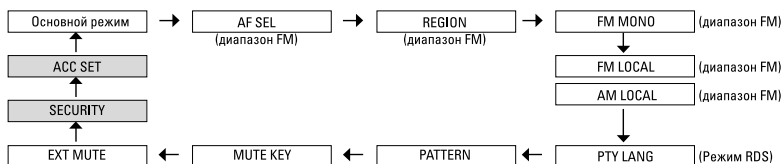
По умолчанию: OFF

Нажмите [MENU].

SECURITY

Нажмите [MENU].

ACC SET

**Примечание:**

- Для возврата в основной режим нажмите **[DISP]**.
- Если настройка функций не выполняется более 10 сек, то дисплей вернется в основной режим индикации.
- Кнопка **[MENU]** в режиме CD не работает, если горит сообщение «NO DISK» (нет диска).

Нажмите **[SET]**.

SEC ON

Функция безопасности активизирована.

SEC OFF

Функция безопасности отключена.

Функция безопасности

- При отключении питания этого устройства и при выключении зажигания автомобиля: **ACC ON**
- На дисплее отображается сообщение системы предотвращения кражи.
 - Активизируется звуковой сигнал снятия панели (см. стр. 36). Если передняя панель снята:
 - Мигает индикатор системы безопасности (см. стр. 36).

Нажмите **[SET]**.

ACC ON

Выберите ON, если в замке зажигания Вашего автомобиля есть позиция ACC.

ACC OFF

Выберите OFF, если в замке зажигания Вашего автомобиля нет позиции ACC.

ACC ON

- Питание включается, если диск или магазин дисков устанавливается при выключенном питании.
- При выключенном питании может отображаться индикация текущего времени.
- Когда ключ зажигания поворачивается в положение OFF, на экране будет отображаться сообщение системы безопасности, и будет активизирован сигнал снятия панели (если включена функция безопасности).



ACC OFF

- При выключении питания на дисплее отображается сообщение системы безопасности и активизируется сигнал, напоминающий о необходимости снятия панели (если включена функция безопасности).

Система предотвращения кражи

Данное устройство оборудовано съемной передней панелью. Снятие этой панели полностью исключает возможность его эксплуатации. При этом начинает мигать сигнальный индикатор.

Снятие передней панели

- 1 Нажмите кнопку [] (высвободить) для снятия передней панели (последняя отсоединится со щелчком). Питание при этом автоматически отключится. Если передняя панель была открыта или наклонена, то при нажатии кнопки [] она закроется, а питание устройства автоматически отключится.
- 2 Аккуратно нажмите на нижнюю часть футляра для съемной панели и откройте крышку. Покидая автомобиль, положите панель в футляр и заберите ее с собой.

Примечание:

- Храните съемную переднюю панель только в специальном футляре.
- Не допускайте падения снятой панели.

Установка съемной передней панели

- 1 Установите левую часть передней панели на место.
- 2 Нажмите на ее правую сторону до фиксирующего щелчка.

Сигнальный индикатор

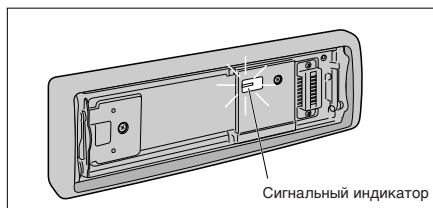
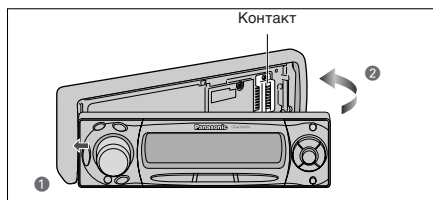
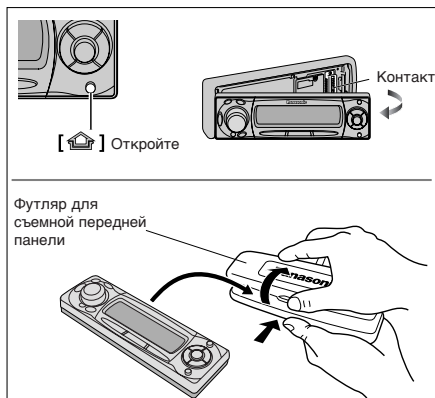
Сигнальный индикатор мигает, когда передняя панель снята с устройства.

Эта функция активизируется, когда включена функция безопасности (ON) (стр. 34).

Сигнал снятия панели

Этот звуковой сигнал предупреждает Вас, чтобы Вы не забыли снять панель, когда покидаете автомобиль.

Эта функция активизируется, когда включена функция безопасности (ON) (стр. 34).



Внимание:

- Данная панель не является водонепроницаемой. Не подвергайте ее воздействию воды или чрезмерной влажности.
- Не снимайте переднюю панель с устройства во время движения автомобиля.
- Не располагайте ее на приборной панели автомобиля или там, где температура достигает высокого уровня.
- Не дотрагивайтесь до контактов передней панели и основного устройства, так как это может привести к ухудшению электрического соединения.
- При загрязнении контактов или при попадании на них посторонних веществ протрите их чистой и сухой тканью.
- Во избежание повреждения передней панели не надавливайте на нее и не ставьте на нее никакие предметы, когда она открыта.

Плавкие предохранители

Используйте только плавкие предохранители с указанным номиналом (15 А). Использование разного рода заменителей или предохранителей с большими параметрами, а также прямое подключение устройства без предохранителей может вызвать возгорание или повреждение устройства.

Если после замены предохранитель сразу же опять перегорает, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

Техническое обслуживание и уход

Данное устройство спроектировано так, чтобы требования по уходу за ним были минимальными. Для повседневной чистки внешних поверхностей устройства используйте мягкую ткань. Для этой нельзя цели использовать бензин или растворители.

Замечания о CD/CD-носителях

Замечания о CD/CD-носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)

При покупке компакт-дисков в магазине убедитесь, что на них имеется маркировка, указанная справа.



Как обращаться с дисками

- Не дотрагивайтесь до нижней рабочей стороны диска.
- Не царапайте диск.
- Не сгибайте его.
- Если диск не используется, он должен храниться в футляре.

Маркированная сторона диска



Не используйте диски неправильной формы.

Не оставляйте диски в следующих местах:

- Под прямыми солнечными лучами.
- Около обогревателя в автомобиле.
- В грязных, запыленных и влажных местах.
- На сиденьях и приборной панели автомобиля.



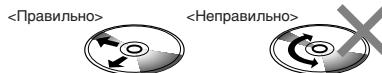
Не используйте диски неправильной формы

Чистка дисков

Для чистки используйте сухую мягкую ткань, движения производите от центра к краям.

Не прикрепляйте к дискам никаких меток и наклеек.

Не пишите на дисках жестким карандашом или шариковой ручкой.



Замечания о CD-R / CD-RW

- Вы можете встретиться с трудностями при воспроизведении дисков CD-R / RW, записанных на некоторых CD-рекордерах (драйверах CD-R/RW). Это может произойти как из-за технических характеристик записи, так и из-за загрязнения, наличия отпечатков пальцев, царапин и других повреждений на поверхности диска.
- Диски CD-R/RW менее устойчивы к высокой температуре и влажности, чем обычные музыкальные CD. Если оставить их внутри автомобиля на длительное время, то это может повредить их, что сделает невозможным их дальнейшее воспроизведение.
- Некоторые диски CD-R/RW не могут воспроизводиться правильно из-за несовместимости программного обеспечения CD-рекордера (драйвера CD-R/RW) и дисков.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, если сессия записи не была закрыта должным образом.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, содержащие информацию, отличную от CD-DA или MP3/WMA (например, Video CD).
- При обращении с дисками CD-R/RW прочтите прилагаемую к ним инструкцию и соблюдайте ее требования.

Поиск и устранение неисправностей

Если Вы подозреваете неисправность устройства

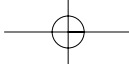
Осуществляйте проверку и последующие действия в соответствии с рекомендациями, приведенными ниже. Если это не помогло решить проблему, рекомендуем обратиться в ближайший сервисный центр Panasonic. Устройство должно обслуживаться только квалифицированным персоналом.

Предупреждения:

- Не используйте устройство в ненормальных условиях, например, при отсутствии звука, при наличии дыма или неприятного запаха, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно прекратите эксплуатацию устройства и позвоните в магазин, где Вы его приобрели.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, потому что это опасно.

■ Неисправности общего характера

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
Нет питания	<p>Кабель питания (батарея, АСС или заземление) подключены неправильно. ⇒ Проверьте проводку.</p> <p>Перегорел предохранитель. ⇒ Устраните причину перегорания предохранителя и поставьте новый. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.</p>
Звук отсутствует	<p>Включена функция приглушения звука Mute. ⇒ Выключите ее.</p> <p>Возник контакт между каналом внешнего приглушения звука и шасси автомобиля. ⇒ Подсоедините провод внешнего заглушения звука правильно. Если он не используется, заизолируйте провод.</p> <p>Неправильно подключены акустические провода, провод поврежден или нарушен контакт. ⇒ Сверьтесь со схемой подключения проводов (см. руководство по установке).</p>
На дисплее отображается демонстрационное сообщение, управление функциями невозможно	<p>Включен демонстрационный режим. ⇒ Нажмите кнопку [DISP] для отмены демонстрационного режима.</p> <p>Если демонстрационный режим появляется часто, возможен плохой контакт между автомобильным аккумулятором и кабелем питания устройства (кабель всегда должен быть подключен). ⇒ Проверьте подключение аккумулятора согласно схеме.</p>
Помехи	<p>Рядом с устройством или его проводкой работает сотовый телефон, являющийся источником электромагнитной интерференции. ⇒ Увеличьте расстояние между сотовым телефоном и устройством, а также его проводкой. Если таким способом невозможно устранить данную проблему из-за особенностей крепления проводки в Вашем автомобиле, проконсультируйтесь с дилером.</p> <p>Плохой контакт заземляющего провода. ⇒ Убедитесь, что заземляющий провод надежно подключен к металлическому неокрашенному участку кузова автомобиля.</p>
Помехи появляются одновременно с запуском двигателя	<p>Шум генератора создает электрические помехи. ⇒ Измените положение заземляющего провода.</p> <p>⇒ Установите шумоподавляющий фильтр на источник питания.</p>
Некоторые операции не выполняются	<p>Некоторые операции не выполняются в отдельных режимах, например в режиме меню. ⇒ Выйдите из этого режима, потом внимательно прочтите инструкцию. Если проблема осталась, проконсультируйтесь с Вашим дилером.</p>

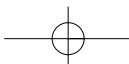


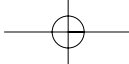
■ Неисправности общего характера (продолжение)

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
Нет звука из динамиков	<p>Неверные настройки баланса/фейдера. ⇒ Выполните правильную настройку баланса/фейдера.</p> <p>Обрыв, короткое замыкание, плохой контакт или неправильное подключение акустических проводов. ⇒ Проверьте проводку динамиков.</p>
Левый и правый каналы динамиков переставлены местами	<p>Левый и правый каналы динамиков переставлены местами. ⇒ Выполните подключение динамиков в соответствии со схемой разводки.</p>
В стереорежиме не формируется правильная звуковая сцена, ее центр не определяется	<p>Положительная и отрицательная клеммы левого и правого каналов динамиков подключены в обратном порядке. ⇒ Выполните подключение динамиков в соответствии со схемой разводки.</p>
Сбой питания	<p>Не сработала защитная схема. ⇒ Позвоните в магазин, где Вы приобрели устройство, или свяжитесь с ближайшим сервисным центром Panasonic.</p>

■ Радио

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
Плохой прием или шум	<p>Неправильная установка антенны или плохое подключение кабеля антенны. ⇒ Проверьте правильность установки антенны и ее подключение. В дополнение, проверьте надежность крепления заземления к шасси машины.</p> <p>Не подано питание на усилитель антенны (если используется активная антенна). ⇒ Проверьте подключение питающего провода антенны.</p>
Сигналы стереовещания принимаются только как монофонические	<p>Активизирован режим Mono. ⇒ Отключите режим Mono</p>
Принимаются только ближайшие станции	<p>Активизирован режим Local. ⇒ Отключите режим Local.</p>
Число автоматически настраиваемых станций меньше 6	<p>Число принимаемых станций меньше 6. ⇒ Найдите место, где число принимаемых станций больше, и повторите предустановку.</p> <p>Активизирован режим Local. ⇒ Отключите режим Local.</p>
Предварительные настройки станций не сохраняются	<p>Плохой контакт питающего кабеля с аккумулятором, или питание подается непостоянно. ⇒ Убедитесь, что кабель питания надежно подключен, и повторите предустановку.</p>





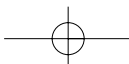
Поиск и устранение неисправностей (продолжение)

■ RDS

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
Индикатор PS не отображается, даже если произведена настройка на станцию RDS (на дисплее сообщение «NONE»)	Код PS не принимается вследствие плохих условий приема. ⇒ Код PS появляется на дисплее, если осуществляется его прием. Подождите, пока условия приема изменятся.
Прием программ не соответствует установкамPTY	Если станция переключается между программами, устройство не может принимать кодPTY. ⇒ Поиск и настройка на программу желаемого типа осуществляется после приема соответствующего кодаPTY. Дождитесь приема соответствующего кода.
При выборе программыPTY на дисплее высвечивается сообщение «NONE»	Прием программы заданного типа невозможен. Программа этого типа в данный момент не транслируется. ⇒ Выберите другую программуPTY или дождитесь приема программы желаемого типа.
Неточная индикация времени на дисплее (СТ)	Устройство настроилось на станцию, передающую сигналы точного времени, которое не соответствует времени в Вашей часовой зоне, либо осуществлялся прием станции, не передающей таких сигналов. ⇒ Настройтесь на станцию, передающую сигналы точного времени, соответствующего Вашему часовому поясу, или произведите настройкуСТ вручную.
Невозможен прием станции AF, даже если включена функция EON	Есть небольшая разница в условиях приема между текущей станцией и станцией AF. Не состоялось обновление списка AF. ⇒ Дождитесь, пока будет обновлен список AF. При нестабильном приеме настройтесь вручную на станцию с сильным сигналом.

■ CD

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
Нет звука/CD автоматически выгружается	Диск вставлен лицевой стороной вниз (перевернут). ⇒ Установите диск правильно, маркированной стороной вверх. На диске имеются дефекты или загрязнения. ⇒ Удалите загрязнения или используйте диск без царапин и трещин.
Пропуски звука или помехи	На диске имеются дефекты или загрязнения. ⇒ Удалите загрязнения или используйте диск без царапин и трещин.
Пропуски звука вследствие вибрации	Не обеспечена стабильность монтажа при установке устройства. ⇒ Произведите установку, используя монтажную консоль с задним креплением и т.п. Угол установки превышает 30° от горизонтали. ⇒ Отрегулируйте угол установки таким образом, чтобы он не превышал 30°.
Диск не выгружается	Выгрузке диска что-то препятствует, например, отклеившаяся этикетка. ⇒ Нажмите и удерживайте не менее 5 секунд кнопку [OPEN], чтобы открыть переднюю панель (принудительная выгрузка диска). Если это не поможет, обратитесь к дилеру. Неполадки в работе микропроцессора вследствие помех или других факторов. ⇒ Нажмите кнопку перезагрузки. Если такой кнопки нет, отсоедините шнур питания и подсоедините его снова. Если нормальная работа устройства не восстановится, обратитесь к дилеру.



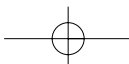
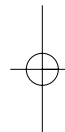
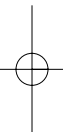


■ MP3/WMA (только для CQ-C5400/C5300N)

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
<p>Диск не воспроизводится или не происходит его выгрузка</p>	<p>Загружен отформатированный диск. ⇒ Обратитесь к описанию воспроизведения дисков MP3/WMA (отличных от CD-DA, т.е. музыкальных CD). Первый трек устройство воспроизводит в режиме MIX CD. ⇒ Пропустите первый трек.</p>
<p>Диски CD-R/RW, которые воспроизводятся на других устройствах, не проигрываются на данном устройстве</p>	<p>Возможность воспроизведения дисков CD-R/RW зависит от комбинации используемых программ записи и CD-рекордера, даже если эти диски нормально воспроизводятся на других устройствах, например, на компьютере. ⇒ Обратитесь к описанию воспроизведения дисков MP3/WMA, затем используйте другую комбинацию программ записи и CD-рекордера.</p>
<p>Пропуски звука или помехи</p>	<p>На диске имеются дефекты или загрязнения. ⇒ Удалите загрязнения или используйте диск без царапин и трещин. Для дисков MP3/WMA обратитесь к соответствующему описанию.</p>

Примечание:


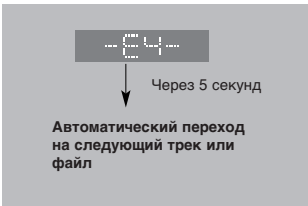
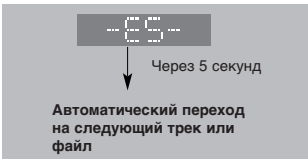
- Обратитесь к разделу «Замечания относительно дисков MP3/WMA» (стр. 22.).



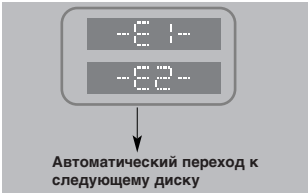


Поиск и устранение неисправностей (продолжение)

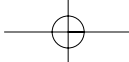
Индикация ошибок на дисплее

■ CD/MP3/WMA (CQ-5100N не воспроизводит файлы MP3/WMA)

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
 <p>Через 5 секунд</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Диск загрязнен или перевернут. • Диск поцарапан. • Не функционирует по какой-либо причине. <p>⇒ Связитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство, или с ближайшим сервисным центром Panasonic.</p>
 <p>Через 5 секунд</p> <p>Автоматический переход на следующий трек или файл</p>	<p>При выборе папки MP3/WMA методом прямого доступа в ней не обнаруживаются файлы MP3/WMA.</p> <p>Плеер по какой-то причине не может считать файл, который Вы выбрали (например, из-за особенностей файловой системы, формата сжатия данных, неправильного расширения или повреждения файлов).</p> <p>⇒ Выберите файл, который может быть считан плеером. Проверьте тип информации, записанной на диске. При необходимости создайте новый файл.</p>
 <p>Через 5 секунд</p> <p>Автоматический переход на следующий трек или файл</p>	<p>Файл WMA может быть защищен от копирования.</p> <p>⇒ Файлы с защитой от копирования не воспроизводятся.</p>

■ CD-чейнджер

Неисправность	Возможная причина / возможный способ устранения
 <p>Автоматический переход к следующему диску</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Диск загрязнен или перевернут. • Диск поцарапан. <p>⇒ Выдвиньте магазин, проверьте диск, вставьте его обратно.</p>
	<p>Не работает по неизвестной причине.</p> <p>⇒ Выдвиньте магазин. Если неисправность осталась, нажмите кнопку перезагрузки на CD-чейнджере. Если нормальная работа не восстановится, обратитесь за помощью в магазин, где Вы приобрели устройство, или в ближайший сервисный центр Panasonic.</p>
	<p>Нет диска в чейнджере (в магазине).</p> <p>⇒ Вставьте диск в чейнджер (в магазин).</p>



■ CD-чейнджер (продолжение)

Неисправность



Возможная причина / возможный способ устранения

CD-чейнджер отключен.
⇒ Проверьте его подключение

Чтение диска.
⇒ Подождите немного

Примечание.

- Сообщения на дисплее и действия по устранению ошибок могут частично отличаться для различных моделей чейнджеров. Подробно о способах устранения ошибок читайте в руководстве по эксплуатации CD-чейнджера.

Технические характеристики

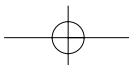
Общие характеристики		Стерефонический радиоприем в диапазоне FM	
Источник питания	Постоянный ток 12 В (11–16 В), тестовое напряжение 14,4 В, заземление отрицательного полюса на массу	Диапазон частот	87,5–108 МГц.
Потребляемый ток	Менее 2,2 А (в режиме воспроизведения CD; 0,5 Вт х 4 канала)	Полезная чувствительность	6 дБ/мкВ (сигнал/шум 30 дБ)
Максимальная выходная мощность	50 Вт х 4 (при 4 Ом)	Разделение стереоканалов	30 дБ (при 1 кГц)
Выходная мощность	22 Вт х 4 канала (стандарт DIN 45 324, при 4 Ом)	Радиоприем в диапазоне MW (средние волны)	
Полное сопротивление динамиков	4–8 Ом	Диапазон частот	531–1602 кГц
Внешнее входное сопротивление	10 кОм (гнездо AUX IN) (CQ-5400N)	Полезная чувствительность	29 дБ/мкВ (сигнал/шум 20 дБ)
Внешняя входная чувствительность	200 мВ rms (гнездо AUX IN) (CQ-5400N)	Радиоприем в диапазоне LW (длинные волны)	
Внешнее входное напряжение	max 2 В (гнездо AUX IN) (CQ-5400N)	Диапазон частот	153–279 кГц.
Выходное напряжение предусилителя	5 В (в режиме CD для CQ-5400N) 2,5 В (в режиме CD для CQ-5300/5100)	Полезная чувствительность	32 дБ/мкВ (сигнал/шум 20 дБ)
Выходное сопротивление предусилителя	60 Ом для (CQ-5400N) 200 Ом (для CQ-5300/5100N)	CD-плеер	
Выходное напряжение сабвуфера	5 В (для CQ-5400N) 2,5 В (для CQ-5300/5100N)	Частота дискретизации	8-кратная передискретизация
Габаритные размеры	178 (Ш) х 50 (В) х 155 (Г) мм	Цифроаналоговый преобразователь	Система 4 DAC
Вес	1,6 кг	Тип звукоснимателя	Астигматический 3-лучевой пучок
		Источник света	Полупроводниковый лазер
		Длина волны	780 нм
		Амплитудно-частотная характеристика	20 Гц–20 кГц (± 1 дБ)
		Отношение сигнал-шум	96 дБ
		Общие гармонические искажения	0,01% (1 кГц)
		Детонация	Ниже измеримого предела
		Разделение каналов	75 дБ

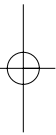
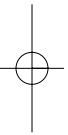
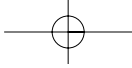
Примечание:

Технические характеристики и дизайн могут быть изменены в целях усовершенствования без предварительного уведомления.

Посетите наш web-сайт www.panasonic.co.uk для получения дополнительной информации.
Адрес электронной почты: customer@panasonic.co.uk

CQ-C5400/C530/C510N





Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web-site: <http://www.panasonic.ru>

